

## LUANGPOR TEEAN

### La Calidad Singular de un Monje Ordinario

Por Vatana Supromajakr, M.D.

Traducido al español por Upasaka Kumgang, Maestro de Dharma

Enviado a Acharia por el Centro Zen Budhista Argentino

[www.czba.org](http://www.czba.org)

**S**i tuvieran la oportunidad de conocer a **Luangpor Teean**, probablemente lo verían como a cualquier otro monje mayor, alguien que era calmo y hablaba poco, muy parecido a los otros monjes mayores que se pueden conocer en este país. Pero si pusieran algo de atención al observarlo, habrían notado que, junto con su calma, él estaba en todo momento concentrado, alerta y conciente de sí.

En 1957, cuando él tenía cerca de cuarenta y seis años, Luangpor Teean dejó su hogar con la firme determinación de no regresar a menos que encontrara la Verdad. Fue al Wat Rangsimukdaram, Tambor Pannprao, Amphur Tabon, en la Provincia de Nongkai, y practicó una forma simple de movimientos corporales excepto que no siguió los rituales formales y la recitación de las palabras como hacían los demás. Lo que él hizo fue sólo estar atento a los movimientos del cuerpo y de la mente. En un par de días, en la madrugada del día once de la luna creciente, en el mes octavo de 1957, su mente alcanzó el Fin del Sufrimiento completamente sin los rituales tradicionales o maestros.

Cuando tuve la ocasión de preguntarle sobre varios problemas, experimentamos la singularidad de este monje ordinario, una persona que era prácticamente iletrada, y que enfatizaba y pensaba en el simple sujeto de sati (conciencia sostenida de uno mismo) en todo momento. Él exhibía una sabiduría muy clara de la clase más penetrante a responder a todas nuestras preguntas. Su respuesta a todas las preguntas era destacable hasta tal punto que podríamos llamar "increíble" que una persona careciente de la educación formal que tanto valoramos tuviera la habilidad de responder y explicar de un modo que era a la vez tan simple, claro y profundamente significativo, clara y precisamente comprensible, explicaciones capaces de poner a descansar totalmente nuestras dudas.

Cómo rotulemos o categoricemos a Luangpor Teean no importa. Lo que es importante es su enseñanza. Sus respuestas, aun a preguntas simples y básicas, están llenas de valor, así como el destello de una lámpara en un lugar oscuro: dispersan la oscuridad, creando un brillo que nos ayuda a ver el camino y da origen a la iluminación de la sabiduría. Sus respuestas serán

## La Calidad Singular de un Monje Ordinario

beneficiosas, en mayor o menor grado, para aquellos que aspiran están en la búsqueda, aquellos que están perdidos en la oscuridad: desconociendo, dudosos, no comprendiendo.

Durante los cinco años finales de la vida de Luangpor Teean, mis colegas médicos y yo, que estábamos cuidándolo, le hicimos preguntas de vez en cuando para aclarar nuestras dudas. Las siguientes respuestas, enseñanzas y puntos de vista, han sido reunidas y registradas para hacerlas accesibles a aquellos que podrían encontrarlas útiles. No hay intención aquí de elogiar o exhibir devoción hacia Luangpor Teean, ni de promover o intentar crear fe en él: es responsabilidad del lector considerar lo siguiente con deliberación y discriminación, examinar y comprender por uno mismo – esta es una responsabilidad y un derecho que todos nosotros deberíamos respetar.

### 1. Religión

Luangpor Teean decía de la religión que “religión es la persona”. Cuando escuchamos o leímos esto, fracasamos en comprender, por consiguiente le preguntamos: “¿es la religión realmente “la persona” o no?”

Él respondió lo siguiente: “*Religión* es meramente una palabra que usamos para rotular la enseñanza de una persona por una persona que se considera que comprende la verdad o naturaleza de la vida humana. Tales enseñanzas son variadas. Si hablamos de *religión*, podría hacer surgir dudas y argumentos y discusiones, por lo tanto por favor permítanme no hablar de esto. Pero si quieren saber acerca de la realidad, la verdadera naturaleza de nuestra vida (Dhamma), les diré; cuando hayan comprendido, sus dudas acerca de la religión desaparecerán”.

### 2. ¿Por qué buscó el Dhamma?

Una vez le pregunté a Luangpor Teean cómo fue que se inspiró para buscar el Dharma. Él explicó que había seguido estrictamente las prácticas tradicionales durante toda su vida, había observado los preceptos morales devotamente, había hecho mérito y practicado la generosidad en cada oportunidad, y había ofrecido mantos Kathina todos los años, pero que la última vez que él había organizado las ofrendas de Kathina, surgió una disputa concerniente al hacer méritos entre él y miembros de su familia.

“Por lo tanto yo”, continuó diciendo, “consideré lo siguiente: ¿Cómo era que habiendo mantenido los preceptos, hecho mérito, y practicado la generosidad hasta el máximo, aun podía tener sufrimiento surgiendo en mi mente? A la luz de esto, decidí desde ese momento buscar el verdadero Dharma, ese que me podría liberar del aferramiento a *dukkha* (sufrimiento).”

### 2. Dharma no es vestuario

Luangpor Teean una vez nos dijo que durante un largo tiempo él había creído, incorrectamente, que el Dharma era algo fuera de nuestro cuerpo, algo externo como el vestuario que debía ser buscado y luego puesto y

## **La Calidad Singular de un Monje Ordinario**

vestido. Pero en realidad, el Dharma ya está presente en nosotros ahora mismo.

### **3. El estudio del Dharma**

Refiriéndose al estudio del Dharma, Luangpor Teean dijo: "Estudiar el Dharma meramente con el propósito de discusión y debate es de poca utilidad. Debemos aplicarlo y usarlo, y practicarlo al máximo, luego nos brindará gran beneficio."

### **5. La historia del Venerable Ananda**

Yo siempre estaba en duda en cuanto a por qué el Venerable Ananda, a pesar de escuchar, atender y conocer las enseñanzas del Buddha (o sea el Dharma) más completamente que cualquier otro, no estaba plenamente Despierto al Dharma real.

Luangpor Teean explicó: "El Venerable Ananda sabía mucho sobre el Buddha, eso es verdad, pero él no sabía por sí mismo aun. Después de que el Buddha muriera, Ananda estudió hasta saber por si mismo realmente, y por lo tanto triunfó en lograr el Despertar pleno."

### **6. ¿Luangpor Teean enseña "fuera de los textos"?**

Una vez le mencioné a Luangpor Teean que, mientras que la gente generalmente mantiene firmemente el Tipitaka (el Canon Pali) como el texto autorizado cuando estudian el Buddhismo, cuando él mismo enseñaba difícilmente mencionaba siquiera al Tipitaka.

Luangpor señaló: "Las enseñanzas del Buddha fueron registradas en el Tipitaka varios cientos de años después de que el Buddha muriera, y este texto fue luego copiado y recopilado a lo largo de un periodo de miles de años. Las enseñanzas probablemente fueron registradas muy bien, pero es posible dudar de que el lector comprenda ahora lo que quisieron decir aquellos que recopilaron las enseñanzas. Para mí, referirme a los textos todo el tiempo sería como garantizar la verdad de las afirmaciones de otros, afirmaciones de las cuales no estoy seguro. Pero puedo garantizarles las cosas que les digo, porque hablo desde mi propia experiencia directa.

El texto es como un mapa: es adecuado para aquellos que no saben por qué camino ir, o que no han llegado aun a destino. Para uno que ya ha llegado, el mapa ya no significa nada.

Otro punto sobre el Tipitaka es que fue escrito en el idioma usado en una cierta región de la India, y fue por consiguiente apropiado para las personas de esa área o para aquellos que habían aprendido a leer ese idioma. Pero el Dharma enseñado por el Buddha no es algo que pueda ser monopolizado por nadie: trasciende el idioma, raza, género, y tiempo. Si realmente conocemos el Dharma, lo enseñaremos y lo expresaremos en nuestro propio idioma, en nuestras propias palabras.

## **La Calidad Singular de un Monje Ordinario**

El estudio del Tipitaka es bueno en sí, pero no se apeguen ni se pierdan en las palabras específicas usadas. Mangos, por ejemplo, son denominados por palabras diferentes en diferentes idiomas; no caigan en discusiones sobre las palabras e interpretaciones o se vuelvan obsesionados con la noción de que sólo una palabra nombra correctamente a la fruta, mientras descuidan al mango y dejan que se pudra. Cualquiera que come un mango debe conocer el gusto real de la fruta, sin importar qué nombre se le dé, o incluso sin ningún nombre en absoluto.”

### **7. Engañado por el pensamiento**

Luangpor Teean decía que nosotros, los seres humanos, estamos siempre pensando, como la siempre fluyente corriente de un río. Ser extraviados y engañados por el pensamiento es como extraer agua y almacenarla. Pero si tenemos *sati* (conciencia) viendo a través, inmediatamente como es la realidad, es como el agua fluyendo libremente y pasando. Ser extraviado y engañado por el pensamiento da origen al sufrimiento.

### **8. Sufrimiento**

Comentando Samudaya, la causa del sufrimiento, alguien le pidió una vez a Luangpor Teean que explicara qué es el sufrimiento. Luangpor puso un objeto en su mano y luego apretó fuertemente su mano, formando un puño. Luego giró el puño y abrió la mano. Señalando la cosa que se había caído de su mano al suelo, destacó: “Esto es sufrimiento”.

El que preguntaba comprendió inmediatamente que el sufrimiento es algo que concebimos y asumimos y luego nos aferramos firmemente a eso, y que eso puede ser liberado. Luangpor dijo que alguien que comprende esto rápidamente es alguien con sabiduría.

### **9. ¿Cómo es cuando “se rompe la soga”?**

Leyendo el relato de Luangpor Teean de su experiencia en la práctica del Dharma, es difícil comprender qué se entiende cuando, describiendo el nivel final de su práctica, él usa el símil de eso siendo como si una soga que ha sido estirada fuertemente entre dos postes súbitamente se rompe por la mitad y nunca puede ser unida de nuevo.

Cuando se le preguntó sobre esto, Luangpor elaboró: “Las palabras son meramente sonidos que se usan por convención para significar ciertas cosas, pero las palabras que pueden explicar el “estado” sobre el que están preguntando no existen. Si fuera a colocar cierta cantidad de pintura blanca a un centímetro de distancia de pintura negra y las mezclara hasta que estuvieran completamente mezcladas, podríamos llamar al color del medio “gris”, ¿no? Pero si la pintura blanca fuera colocada a diez metros de distancia de la pintura negra y las dos fueran gradualmente mezcladas hasta que estuvieran bien mezcladas, encontrarían que no habría palabras para explicar el matiz del color en ningún punto de tal modo que otra persona conociera ese matiz: el color debe ser experimentado directamente.

## La Calidad Singular de un Monje Ordinario

¿Han visto alguna vez las nubes de lluvia? Parecen de diferentes formas y siluetas. Pero si estamos en un avión y volamos entre las nubes, no las veremos como antes de que entráramos en ellas.

No hay palabras para explicar el "estado" del que están preguntando: está más allá del lenguaje. Es inútil especular o intentar imaginarlo, o pensar para uno que debe ser así, o de otro modo: deben saber por sí mismos, deben ver por sí mismos, deben experimentarlo".

### 10. Problemas triviales

Una vez, Luangpor Teean comentó que muchas de las personas que vienen a verlo le preguntan sólo sobre problemas triviales, tales como cuánto mérito lograrían haciendo tal y tal cosa, o si era verdad que ellos renacerían a una nueva vida después de la muerte, etc. Raramente alguien le preguntaría qué enseña realmente el Buddhismo y cómo esa enseñanza debe ser aplicada en la práctica, o preguntarían qué se necesita hacer para reducir el sufrimiento. Luangpor respondía sólo a lo que se le preguntaba: hubiera sido, sentía él, inapropiado para él mismo promover y responder preguntas sustanciales.

### 11. Realidad y suposición

Luangpor Teean decía que los humanos son de larga vida, y piensan y recuerdan mucho más que los animales. Cuando las personas viven juntas en grandes comunidades, se vuelve necesario establecer reglas y convenciones por el bien de la armonía social. Según pasa el tiempo, sin embargo, las últimas generaciones llegan a considerar esas convenciones que han sido creadas por la mente humana como si fuera una realidad independiente. Cuando alguien señala que eso, lejos de ser la realidad, estas cosas son realmente suposiciones compartidas, la mayoría de las personas rehusarán ver esto: esta negativa es muy común.

Lo que se llama "dinero", por ejemplo, realmente es papel, señalaba Luangpor. "Cuando intentamos usarlo, la gente que lo acepta le da su valor; si la gente no lo acepta, entonces no es más que papel. En nuestra sociedad actual usamos el dinero como medio de intercambio. Cualquiera que no tenga dinero encontrará difícil vivir. Con dinero podemos comprar conveniencia y comodidad, pero la extinción de *dukkha* (Sufrimiento) es algo que ninguna cantidad de dinero puede comprar."

### 12. La práctica del Dharma

Una vez pregunté por qué el Dharma es enseñado y practicado de modo diferente en diferentes centros de meditación, aunque todos nosotros tenemos al Buddha en común como nuestro maestro original.

Luangpor Teean respondió: "Esto es bastante normal. Se dice que aun en la época del Buddha había 108 grupos diferentes, cada uno afirmando que su enseñanza era correcta y que los otros 107 grupos estaban siguiendo puntos de vista erróneos. Debemos usar nuestra inteligencia y considerar

## La Calidad Singular de un Monje Ordinario

cuidadosamente por nosotros mismos. Para ser incautos o escépticos y demente cerrada, cada uno está igualmente desviado. Cualquier modo de práctica que lleve a la extinción de *dukkha* (sufrimiento) es apropiado y correcto. En cuanto a lo que concierne al Dharma en sí, todos los que conocen su realidad tendrán la misma percepción."

Cuando alguien preguntó si las varias formas de práctica del Dharma diferentes de la que él enseñaba eran buenas o no, Luangpor respondió: "Buenas para ellos, pero no para nosotros".

### 12. ¿La práctica de la meditación de Intuición lleva a la locura?

Una vez le preguntamos a Luangpor Teean si era verdad, como algunos psiquiatras habían afirmado, que practicar meditación *vipassana* (intuición) causaba que la gente se volviera loca.

Luangpor respondió: "Una persona que no sabe y no está familiarizada verdaderamente con su propia mente como es en realidad, esa es una persona loca. Practicar meditación *vipassana* es estudiar para conocer la propia mente real de uno. Si alguna vez practicar meditación lleva a la locura, eso no es *vipassana*."

### 13. Nirvana

Luangpor Teean nos contó sobre una conversación que tuvo una vez con un laico que, después de un acto de realización de mérito, expresó el deseo de que esa realización de mérito resultara en su ingreso a Nirvana (la extinción del sufrimiento) en el futuro.

Luangpor le respondió: "¿Cuándo esperas llegar a Nirvana?"

- Después de morir, respondió el aldeano.
- ¿Realmente quieres lograr Nirvana?, preguntó Luangpor.
- Sí, realmente quiero ir allí.

Luangpor luego dijo: "Bien, si ese es el caso, entonces deberías morir tan pronto como te sea posible y luego alcanzarás Nirvana muy rápidamente."

El aldeano quedó perplejo: "Pero no quiero morir aun".

Pero ya que quieres ir a Nirvana, ¿por qué no quiere morir rápidamente? Esto demuestra que has comprendido mal.", señaló Luangpor al aldeano. "El Buddha nunca enseñó a la gente para que vayan a Nirvana cuando ya estén muertos, sino que enseñó a las personas vivas a alcanzar Nirvana mientras aun viven."

### 14. ¿Por qué se ordenó?

Como aparentemente Luangpor Teean había comprendido el Dharma mientras aun era un laico, ¿por qué se ordenó como monje? "El monacato sirve como la institución representando o simbolizando a aquellos que

## **La Calidad Singular de un Monje Ordinario**

practican la Enseñanza del Buddha bien, la verdadera Sangha”, explicó Luangpor. “Ser un monje hace mucho más fácil enseñar a la gente sobre *dukkha* (sufrimiento) y su extinción.

### **16. Una roca aplastando la hierba**

Una vez le pregunté a Luangpor Teean sobre la inutilidad de sentarse practicando meditación de concentración. Él respondió que esta clase de meditación era ampliamente practicada antes de la época del Buddha. “Tal meditación da origen a un estado tranquilo de la mente, pero es sólo temporal. Cuando salimos del estado concentrado, nuestra mente todavía está sujeta a la codicia, ira e ignorancia, no ha cambiado realmente. Es como colocar una roca sobre la hierba. Aunque la hierba bajo la roca pueda marchitarse, tan pronto como sea expuesta a la luz solar la hierba crecerá nuevamente. Esto es diferente de la meditación de intuición (vipassana) que da origen al conocimiento y la comprensión, a la sabiduría, la mente cambia hacia una condición fundamentalmente mejor, más normal.”

### **17. Vessantara**

Una vez le preguntamos el caso de Vessantara, quien es tomado tradicionalmente como el mismo modelo de la perfección de la generosidad. Aun cuando lo que él hizo parece un acto de gran irresponsabilidad hacia su mujer e hijos. ¿Es verdad que su acto de abandonar a su familia lo llevó a renacer como el Buddha?

Luangpor Teean respondió: “La historia de Vessantara es una historia que ha sido transmitida a lo largo de muchas, muchas generaciones. Si creen que es verdad, entonces deben seguir su ejemplo, y dar a su esposa e hijos a los labradores o granjeros para ayudarlos en su trabajo, y así ustedes se perfeccionarán y se volverán un Buddha. Pero permítanme presentarles la siguiente comparación: eso que ustedes tienen consigo ahora, a lo que están atados, como sus hijos y esposa, son codicia, ira e ignorancia: abandónenlos, arrójelos completamente: ¿pueden comprender esto?”

### **18. Creencia**

Luangpor Teean siempre decía que no debemos creer en algo inmediatamente ni rechazarlo inmediatamente: debemos considerar y deliberar muy cuidadosamente primero, o someterlo a prueba, y luego creer o no.

Luangpor destacaba que la historia del Buddha provee de ejemplos sobre este punto. Angulimala era alguien que creía muy rápidamente. Siempre seguía las instrucciones de su maestro, y aun cuando él ordeno matar a una gran cantidad de personas, creía en las enseñanzas. Por el otro lado tenemos el caso del recluso Upaka, quien fue la primera persona en encontrar al Buddha después de la iluminación del Buddha. Aun cuando Upaka reconocía en el Buddha características que generaban confianza y fe, no tenía la voluntad de creer que el Buddha se había vuelto Despierto por sí

## **La Calidad Singular de un Monje Ordinario**

mismo, y entonces siguió su camino, y perdió la oportunidad de aprender del Buddha.

### **19. Aquellos que comprenden Sus enseñanzas**

Una vez le preguntamos a Luangpor Teean sobre el número de personas que, después de escucharlo enseñar el Dharma o después de haber sido instruidos por él, podían comprender su enseñanza. "Probablemente no más que el diez o el quince por ciento", respondió Luangpor. "Esto es bastante normal. Una persona que es desarrollada rápidamente estará lista y será capaz de comprender. Pero la mayoría de las personas interesadas en el Buddhismo aun están firmemente apegadas a las prácticas costumbristas, tales como el hacer mérito".

### **20. Las personas protegen a la moralidad/ ¿La moralidad protege a las personas?**

Luangpor Teean frecuentemente preguntaba: "¿Por qué observamos los preceptos morales de un modo similar a tener cuidado de una copa, de modo de prevenir que se rompa? ¿Por qué no vivimos y practicamos para tener moralidad, esto es, la mente que es normal, verdadera, en nuestras vidas? La moralidad entonces cuidará de nosotros, antes de que debemos preocuparnos por cuidar de la moralidad."

### **21. Merito**

Le pregunté a Luangpor Teean: "¿Realmente el hacer méritos me da méritos?"

Luangpor respondió: "¿Qué comprendes que es el mérito?"

Cuando le dije que yo comprendía al mérito como una Buena salida o destino que recibimos después de morir, a cambio del bien que hemos hecho, él preguntó: "¿Has oído alguna vez el canto de los monjes que enumera los beneficios de hacer la ofrenda de Kathina, que nos llevará a alcanzar el cielo donde los espíritus, en número de 500 o 1000 seres, serán nuestros dedicados seguidores? Ahora considera el número de templos que hay en Tailandia. Si hay una ofrenda Kathina todos los días en cada templo, ¿dónde podrían encontrarse suficientes espíritus para cada uno que hace méritos? Imaginamos de este modo que los monjes son como contadores de banco, responsables de calcular el interés que se nos adeuda después de morir, ¿no?"

Le pregunté aun más a Luangpor: "Si esto es así, ¿cuál es su visión del hacer méritos dando cosas materiales, como se hace generalmente hoy en día?"

Él respondió lo siguiente: "Hacer mérito dando cosas materiales es algo bueno de hacer, pero es como el arroz descascarado, que es útil sólo para la siembra. Si vamos a beneficiarnos de comer arroz, debemos comer arroz hervido o al vapor, no arroz crudo o descascarado. Estar apegado a hacer

## **La Calidad Singular de un Monje Ordinario**

méritos dando cosas materiales de un modo supersticioso es una forma de ignorancia: estar perdido en la oscuridad, aun si en este caso esto está en contraste con la Luminosidad Oscura, una oscuridad blanca.

El mérito en su apogeo, en su consumación, es realmente conocerse a sí mismo, estar sin *dukkha* (Sufrimiento)."

### **22. Inflexible**

Una vez invite a Luangpor Teean a ir a enseñar a un hombre a quien yo respetaba, una persona que tenía una fe fuerte y un apego a las formas tradicionales de hacer mérito. Cuando Luangpor regresó después de encontrarse con el hombre, le pregunté sobre su encuentro.

"Ese hombre es inflexible", respondió Luangpor, "una persona de mente cerrada. ¿Has leído la historia del Buddha? Cuando el Buddha recién había despertado, antes de ir a Benares a enseñar a sus antiguos compañeros, los cinco Ascetas, él había pensado en buscar a sus antiguos maestros, Alara Kalama y Uddaka Ramaputta, para enseñarles la liberación que él había logrado, pero entonces se enteró de que ambos maestros ya habían muerto. Esto es algo de lo que tengo algunas dudas; ya que el Buddha- por ser había dejado a sus dos maestros no mucho tiempo antes, no estoy seguro si sus muertes fueron físicas o no: pero lo que ciertamente había muerto eran sus mentes".

### **23. Rangos Monásticos**

En los tiempos del Buddha no había cosas tales como los rangos monásticos. ¿Porqué, le preguntamos a Luangpor Teean, hacemos tales jerarquías y rangos en la Tailandia moderna? ¿Es bueno o no? Él respondió: "El rango monástico es la creación y preocupación de la sociedad. Puedes llamarlo bueno o malo, como quieras, pero debemos vivir en esa sociedad."

### **24. ¿Estudiar el Buddhismo puede hacer a alguien una mala persona?**

Una vez le preguntamos por qué era que algunos de los hombres ordenados como monjes, estudiaban a un alto nivel, y posteriormente dejaban la vida de monjes, podían más tarde comportarse de mal modo, a veces peor que las personas comunes que nunca se habían ordenado ni estudiado el Buddhismo.

Luangpor Teean respondió: "Tales personas estudian sólo los libros, estudian sólo la teoría, pero nunca se estudian a sí mismos y por lo tanto nunca se conocen a sí mismos".

### **25. Inclínándose en respeto ante el manto naranja**

Una vez mencioné a Luangpor Teean que es difícil para nosotros saber si un monje es realmente un monje o meramente un parásito de la religión;

## **La Calidad Singular de un Monje Ordinario**

simplemente vemos a alguien con su cabeza afeitada y vistiendo mantos naranja, e inmediatamente le rendimos respeto.

Luangpor dio su punto de vista: "Si nos inclinamos en respeto sólo al manto naranja por sí mismo, entonces cuando pasamos por Sao Ching Cha, donde a lo largo de toda la calle hay negocios que venden ropas y accesorios para los monjes, ¿no deberíamos inclinarnos ante todos y cada uno de los negocios, de una punta a la otra de la calle?"

### **26. Auspicioso**

Luangpor Teean nos dijo cómo en una ocasión, mientras guiaba el canto ceremonial para auspicio en la casa de un aldeano, había pedido un cuenco muy grande para usar en lugar de su pequeño cuenco de limosnas para consagrar al agua, una parte integral de la ceremonia.

Cuando el canto había sido completado, y el agua en el cuenco se había convertido en agua sagrada, en vez de esparcirla sobre las personas presentes, como se hace tradicionalmente, Luangpor tomó el gran cuenco lleno de agua sagrada y lo tiró sobre el suelo de la casa, diciendo "Todos, por favor, únanse y ayuden a poner las cosas en orden, ayuden a limpiar el suelo: eso es auspicioso. Usando agua sagrada meramente para esparcirla sobre nosotros, podríamos sufrir reacciones alérgicas por las hojas que flotan en el agua, podría darnos comezón, y tendríamos que gastar dinero medicamentos para tratarnos: ahora, ¿cómo podría ser auspicioso algo así?"

### **27. La ceremonia fúnebre**

Una vez le preguntamos a Luangpor Teean: "Cuando realizamos una ceremonia fúnebre, ¿la persona muerta se beneficia de la ceremonia que realizamos para ella?"

Luangpor respondió: "La ceremonia fúnebre es sólo una tradición creada por aquellos que aun viven porque están muy perturbados por la muerte de una persona. Ya sea que el muerto se beneficie o no de la ceremonia, es algo que siempre quedará sujeto a la duda. Pero lo que es cierto es que los monjes que la ofician se beneficiarán. ¿Creemos que los monjes pueden cumplir las funciones de un cartero?"

### **28. Un monje se inclina ante un laico**

Luangpor Teean relató cómo una vez, cuando estaba en Laos, aceptó la invitación de un aldeano para tomar parte en una ceremonia donde los cantos tradicionales para extender la vida estaban por ser realizados para la madre del aldeano. Pero en la ceremonia Luangpor no cantó, entonces el patrocinador no le ofrendó los requisitos habituales.

Luangpor explicó luego a los aldeanos que para extender la vida de nuestros padres debemos comportarnos bien hacia ellos – no es suficiente meramente invitar a los monjes a cantar, con la esperanza de que nuestros

## **La Calidad Singular de un Monje Ordinario**

padres vivan una larga vida por consiguiente. Y entonces él guió a los niños a que se inclinaran ante sus padres por primera vez, mostrándolo él mismo.

Los aldeanos presentes en ese momento se pusieron muy nerviosos inmediatamente, considerando que Luangpor había cometido una violación de la tradición: nunca habían visto o escuchado sobre un monje inclinándose ante los laicos. Por lo tanto Luangpor les explicó: "Cuando guié a los niños a seguirme inclinándose ante sus padres para rendirles respeto, no me incliné ante los laicos en absoluto; más bien me incliné ante mí mismo, porque yo era capaz de enseñar a las personas a comprender el verdadero camino para prolongar la vida realmente."

### **29. El espíritu de la casa**

Una vez pregunté a Luangpor Teean sobre el espíritu guardián del terreno donde está construida la casa de uno, que se considera que reside en la casa-espíritu que proveemos para él. ¿Realmente tiene el espíritu – quería saber yo- poderes sobrenaturales tales que puedan beneficiar o castigar severamente al propietario de la casa?

"Sólo piensa", dijo Luangpor, "si el espíritu guardián realmente tiene poderes supernaturales, ¿por qué no crea una casa para sí mismo, por qué no crea su propia comida, por qué tiene que esperar a que la gente le construya una casa y le provea de alimentos, rogando? Y la comida que se le ofrece siempre es una cantidad mínima: ¿podría el espíritu satisfacer su hambre?"

### **30. Amuletos Buddhistas**

Antes de saber quién era, me encontré con Luangpor Teean en una época en que yo estaba profundamente interesado en los amuletos Buddhistas. Con el propósito de pedirle un amuleto, intenté impresionarlo mostrándole un amuleto muy especial y valioso que me pertenecía, ostentando que mi amuleto era muy antiguo, habiendo sido hecho hace 700 años.

"¿De qué está hecho este amuleto?, me preguntó.

Le dije que era de cerámica, hecha de barro cocido que era extremadamente duro y su color marrón fino era de pasta de tamarindo, y que contenía una gran abundancia de varios minerales.

Luangpor respondió, muy simplemente: "La tierra de todas las clases se originó al mismo tiempo cuando este planeta se generó. Tu amuleto realmente no es más antiguo que el suelo que pisamos antes de entrar en esta casa."

Sólo esa afirmación me hizo libre para quitarme el amuleto del cuello, abandonando, con la más alta confianza, mi apego a tales cosas.

## **La Calidad Singular de un Monje Ordinario**

Cuando alguien preguntó una vez si era bueno llevar un amuleto Buddhista alrededor del cuello, Luangpor respondió: "Es bueno, pero hay algo mucho mejor que llevar un amuleto. ¿Lo quieres?"

En una ocasión le preguntaron a Luangpor si el amuleto de un hombre realmente tenía el poder sobrenatural, milagroso, que se le atribuía ampliamente.

"¿Está vivo aun el que lo hizo?", le preguntó Luangpor al hombre.

Cuando se le informó que quien había hecho el amuleto había muerto hacía mucho tiempo, habiendo sido el amuleto transmitido por herencia, Luangpor comentó: "Dado que el mismo creador del amuleto ha muerto, ¿cómo podemos esperar que esta cosa pueda ayudarnos a evitar la muerte?"

### **31. Ordenarse y dejar los hábitos**

Tuve que extirpar casi la totalidad del estómago de Luangpor Teean para quitar el tumor maligno que se le había desarrollado allí, así que le aconsejé por consiguiente que debiera comer en pequeñas cantidades pero a intervalos frecuentes. Luangpor afirmó que hacer eso significaba comer después del mediodía, lo que constituye una falta en la Disciplina y despertaría los chismes y la censura; en tales circunstancias, él preferiría dejar los hábitos, porque para él no hacía diferencia si era un monje o no: su mente era estable y ya no cambiaría.

### **32. "¿Conoce a Luangpor Teean?"**

Luangpor relató cómo un día, mientras estaba en el hospital Ramathibodi esperando para una sesión de radioterapia, un hombre que estaba sentado cerca de él comenzó una conversación, en un punto temprano de la cual le preguntó a Luangpor si conocía a Luangpor Teean.

Luangpor Teean respondió: "Bien, sí, lo conozco de alguna manera".

Después de que ellos discutieran sobre el Dharma durante un tiempo, el hombre sospechó y preguntó: "Usted es Luangpor Teean, ¿no?"

Luangpor admitió que era él.

### **33. Lo que concierne al Buddha**

Una vez discutimos la naturaleza de Sarira, las reliquias del Buddha, si eran huesos que se habían transformado por sí mismos en cristales o meramente huesos quemados. Cuando se le pidió su opinión, Luangpor Teean destacó: "Lo que concierne al Buddha no es lo que nos concierne a nosotros. Lo que nos concierne a nosotros no es lo que le concierne al Buddha. Pero el Buddha nos enseñó que debemos conocer plenamente todo lo que nos concierne. Cuando realmente conoces todo sobre ti mismo, ya sea que el Buddha esté presente o no, es insustancial."

### 34. El individuo despierto

Luanpor Teean dijo: "Considerando al cuerpo, no hay diferencia entre el individuo despierto y la persona común. Es sólo con relación a la mente, a la naturaleza de la calidad de la experiencia, que el individuo despierto es mucho mejor y superior a la persona común."

### 35. Siguiendo el camino de otros

Una vez le preguntamos a Luangpor Teean por qué las personas, a pesar de que hoy en día estudian a un alto nivel y tienen mucho conocimiento, no pueden resolver el problema de su propio sufrimiento.

Respondió: "La mayoría de las personas siguen el camino de otras personas, no siguen el camino de su propia mente y su propio corazón, por eso las cosas son así".

### 36. La muerte puede ser de poca utilidad

Luangpor Teean decía que el estudio y la práctica del Dharma necesitaba ser lograda aquí y ahora. No deberíamos esperar hasta que llegue la muerte. "Después de morir, no podemos hacer nada por nosotros, y nuestras palabras y ejemplo pueden beneficiar a los demás sólo un poco. Es mientras estamos vivos que podemos beneficiarnos a nosotros mismos y a los demás verdaderamente."

### 37. Abstenerse de comer carne

Una vez le pregunté a Luangpor Teean si abstenerse de comer carne ayudaría a la práctica del Dharma. Él respondió: "Si vamos a practicar o a conocer el Dharma, no depende ni tiene que ver con que comamos carne o nos abstengamos de hacerlo. Consideren al Príncipe Siddharta: en su intento por realizar el Dharma, se abstuvo no solamente de comer carne, sino también de comer arroz y de beber agua hasta que casi muere, e incluso eso no lo acercó a conocer el Dharma. Practicar y conocer el Dharma es un asunto de sabiduría".

### 38. Apego a los métodos de meditación

Luangpor Teean una vez advirtió: "Apegarse a una técnica o método de meditación, sin importar qué técnica o método sea, es como abordar un barco para cruzar un río y luego, aunque se haya llegado a la otra orilla, rehusar dejar el barco, por estar atrapado en una continua fascinación con el barco y su maquinaria".

### 39. Hacer el bien, hacer el mal

Una vez le mencioné a Luangpor Teean que algunas personas dudan sobre la verdad del viejo dicho: "Haz el bien y recibirás bien en respuesta, haz el mal y recibirás mal en respuesta."

## **La Calidad Singular de un Monje Ordinario**

Él señaló: "Es la sociedad la que establece lo que debe ser considerado como bueno y malo. Lo que se considera bueno en un lugar puede ser considerado malo en otro. Más bien deberíamos establecer una comprensión nueva y más acertada, así: "Hacer el bien, eso está *bien*; hacer el mal, eso está *mal*."

### **40. Estudiantes**

Luangpor Teean una vez clasificó a la gente que había sido educada en dos grupos, y los comparó del modo siguiente. En el primer grupo están aquellos que saben claramente o conocen realmente: son sabios, y cuando hablan uno puede comprender inmediatamente. El segundo grupo comprende a aquellos cuyo conocimiento es un asunto sólo de familiaridad y memoria, así que cuando hablan ellos hablarán con una gran extensión y de un modo evasivo y extravagante, o sino citarán textos de gran importancia para inducir a otros a que les crean: esto es porque no conocen realmente la verdad por sí mismos.

### **41. Pasado, Presente, Futuro**

Luangpor Teean siempre decía que el pasado se ha ido, es imposible de ser cambiado o rectificado, mientras que el futuro aun no ha llegado: cualquier cosa que hagamos, debe ser hecha en el presente. Si actuamos bien ahora, hoy constituirá un buen pasado para mañana. Y mañana, cuando llegue, se volverá un buen futuro para este día en el que ya hemos hecho el bien. Es inútil preocuparse sobre las cosas que son pasadas y no puede corregirse, así como es inútil preocuparse por cosas que aun no han ocurrido: preocuparse sobre las cosas que no pueden eliminar el sufrimiento en el único lugar que se encuentra, en el presente. Lo que es importante es continuar poniendo en movimiento la serie correcta de principios en el pasado, así el fruto cosechado por esos esfuerzos sería de un impacto favorable en el presente. Para lograr que el presente sea una experiencia positiva, la sugerencia, extraída de los sutras, es la siguiente:

- 1) Desde el principio generar sólo pensamientos con el correcto acompañamiento.
- 2) Mantener los pensamientos correctos que ya han surgido.
- 3) No generar pensamientos que acarreen acompañamiento negativo de los pensamientos que ya han surgido.
- 4) Dispersar cualquier pensamiento negativo que ya haya surgido (fuente).

### **42. La Resolución**

De acuerdo con los textos, justo antes de su Despertar, el príncipe Siddharta aceptó comida de la laica Sujeta, y habiendo comido, colocó la bandeja en el río cercano e hizo la siguiente resolución: si él iba a volverse plenamente Despierto, un Buddha, la bandeja flotaría de nuevo contra la corriente. Le pregunté a Luangpor Teean su opinión sobre esto, ya que parece algo contrario a la ley natural.

## **La Calidad Singular de un Monje Ordinario**

Luangpor señaló: "Todo debe derivar llevado por la corriente del río. Pero esta historia se refiere a ir en contra de la corriente de pensamiento ya que se dirige hacia delante. Si fuéramos a rastrear la fuente del pensamiento, entonces sabríamos la verdad que está marcando esta historia."

### **43. Trabajando con la atención**

Luangpor Teean declaraba constantemente: "Todos nosotros tenemos deberes y responsabilidades que la sociedad en la que vivimos nos demanda completar, y esto es normal. Hacer nuestras tareas con *sati* (atención sostenida de uno mismo) producirá resultados que son completamente satisfactorios, los mejores resultados posibles".

### **44. La Lámpara**

Hacia el final de su vida, cuando la salud de Luangpor Teean estaba deteriorándose, mi esposa le expresó su profunda preocupación acerca de las enseñanzas del Dharma: ¿cuál sería la situación después de su muerte?

Luangpor respondió: "No necesitan preocuparse por eso en absoluto. Desde que existe la humanidad, habrá de vez en cuando aquellos que llegan a conocer el Dharma, porque el Dharma no es una posesión personal que puede ser monopolizada o apropiada. El Dharma estaba presente mucho antes de la época del Buddha, pero el Buddha fue el primero en desarrollar la enseñanza y propagarla. Un individuo que conoce el Dharma puede ser comparado a una lámpara que se enciende brillantemente en la oscuridad: alguien que está cerca verá con claridad, mientras que aquellos más alejados verán con menos claridad. Después de un periodo de tiempo la luz de la lámpara debe ser extinguida, pero luego de vez en cuando la lámpara será encendida nuevamente, proveyendo nuevamente iluminación".

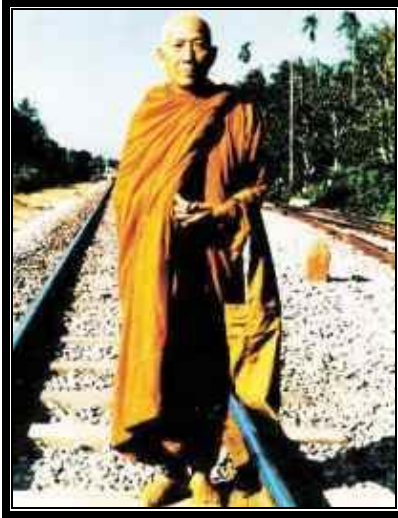
### **45. ¿Con quién deberíamos estudiar?**

Durante la hospitalización final de Luangpor Teean en el hospital Samitivej, él señaló que ahora que su enfermedad estaba muy avanzada, todo lo que necesitaba era mantener la atención de su respiración, observando cuándo estaba por cesar. Yo le pregunté por lo tanto bastante directamente: "Cuando usted ya no esté disponible, ¿de quién recomienda que deberíamos estudiar el Dharma para lograr los mejores resultados?"

Luangpor respondió: "Vayan y estudien el Dharma solos: observar su propia mente es por lejos lo mejor que pueden hacer".

Luangpor Teean fue un maestro Iluminado de la era moderna y su experiencia de Despertar excedió los rituales formales, así entonces, por fuera de la doctrina formal como se afirmó en la cita al comienzo de este relato. Otros que han alcanzado alturas similares citan similares experiencias.

**La Calidad Singular de un Monje Ordinario**



**Luangpor Teean**